



NOVEMBRE **2023**

Trieste

## PROGRAMMA

Ogni anno in tutto il mondo il 20 Novembre si celebra la giornata mondiale dei Diritti dei Bambini. A Trieste l'associazione Diritti e Storti APS organizza anche quest'anno un mese di iniziative gratuite rivolte alle bambine e ai bambini, agli adulti e genitori, educatrici e educatori, per promuovere il tema dei diritti attraverso giochi, laboratori, letture, mostre, conferenze e momenti di formazione. Aggiornamenti degli eventi e modalità di partecipazione sulla pagina Facebook.com/ DirittieStorti e Instagram dirittiestorti

### 6/11 lunedì

ore 17.00 – 18.00

#### **INCONTRIAMOCI A BASSA VOCE**

a cura NPL Nati per Leggere

Biblioteca comunale Mattioni, Via Petracco 10 – Borgo San Sergio

Appuntamento dedicato alle famiglie con bambini da 0 a 6 anni per sperimentare insieme momenti magici di relazione grazie alla condivisione di bellissime letture e per invogliare a continuare a leggere a casa.

Prenotazione obbligatoria con messaggio (preferibilmente Whatsapp) al numero 349 3256747

### 7/11 martedì

ore 17.00

#### **PRAVLJIČNE URICE – INCONTRO CON LE FIABE**

a cura Biblioteca nazionale slovena e degli studi Narodna in študijska knjižnica

Oddelek za mlade bralce - Sezione ragazzi, ul./via Filzi 14

Appuntamenti lettura in un ambiente caloroso e colorato, sommerso di libri, storie e fantasia. I più piccoli potranno così conoscere e appassionarsi al mondo delle fiabe e ai loro magici protagonisti. Segue un mini-laboratorio creativo. Evento in lingua slovena. Età consigliata 3 – 12 anni

### 7/11 martedì

ore 17.00 – 18.00

#### **INCONTRIAMOCI A BASSA VOCE**

a cura Nati per Leggere Trieste

Biblioteca Il Tram dei Libri, via Doberdò 20/4, Opicina

Appuntamento dedicato alle famiglie con bambini da 0 a 6 anni per sperimentare insieme momenti magici di relazione grazie alla condivisione di bellissime letture e per invogliare a continuare a leggere a casa.

Prenotazione obbligatoria [insemesullaltipiano@gmail.com](mailto:insemesullaltipiano@gmail.com)

### 8/11 mercoledì

ore 10.00 – 11.00

#### **ROJENI ZA BRANJE – NATI per LEGGERE**

a cura Biblioteca nazionale slovena e degli studi - Narodna in študijska knjižnica e Nati per Leggere Trieste  
Sezione Ragazzi Oddelek za mlade bralce ul./via Filzi 14

Nella Sezione Ragazzi le volontarie Nati per leggere si dedicano ai bambini in tenera età (0-3), leggendo loro in lingua slovena e in italiano. L'appuntamento fa parte delle iniziative locali del progetto nazionale Mamma Lingua, promosso dall'Associazione Italiana Biblioteche e da NpL per la valorizzazione della lingua madre e del multilinguismo. Per info e prenotazioni (la prenotazione è consigliata): [www.knjiznica.it](http://www.knjiznica.it), 040/9896153, [mladinskioddelek@knjiznica.it](mailto:mladinskioddelek@knjiznica.it) , o con messaggio (preferibilmente Whatsapp) al numero 349 3256747

### 9/11 giovedì

ore 17.00

#### **PRAVLJIČNE URICE – INCONTRO CON LE FIABE**

a cura Biblioteca nazionale slovena e degli studi Narodna in študijska knjižnica

Oddelek za mlade bralce - Sezione ragazzi, ul./via Filzi 14

Appuntamenti di lettura in un ambiente caloroso e colorato, sommerso di libri, storie e fantasia. I più piccoli potranno così conoscere e appassionarsi al mondo delle fiabe e ai loro magici protagonisti. Segue un mini-laboratorio creativo. Evento in lingua slovena. Età consigliata 3 – 12 anni

### 10/11 venerdì

ore 16.30 -18.00

#### **INCONTRIAMOCI A BASSA VOCE**

a cura di Nati per Leggere Trieste e MiniMU

Mini Mu Museo dei Bambini Parco San Giovanni via Weiss 15

Incontro di lettura abbinato a mini-laboratorio creativo, dedicato alle famiglie con bambini da 18 mesi a 6 anni, per sperimentare insieme momenti magici di relazione da riproporre anche a casa. Prenotazione obbligatoria con messaggio (preferibilmente Whatsapp) al numero 3493256747

### 10/11 venerdì

ore 17.00 – 18.00

#### INCONTRIAMOCI A BASSA VOCE

a cura Nati per Leggere Trieste

Biblioteca comunale Edoardo Guglia, Muggia via Roma 10

Appuntamento dedicato alle famiglie con bambini da 0 a 6 anni per sperimentare insieme momenti magici di relazione grazie alla condivisione di bellissime letture e per invogliare a continuare a leggere a casa.

Prenotazione obbligatoria con messaggio (preferibilmente Whatsapp) al numero 338 3557504

### 10/11 venerdì

ore 18.30

#### MOSTRA "MAGIE DI FILO" Luisa De Santi

a cura Gruppo Immagine APS/Mini Mu

Mini Mu Museo dei Bambini Parco San Giovanni via Weiss 15

Inaugurazione e Performance Bubble Cell

La mostra proseguirà fino al 1 Dicembre

### 11/11 sabato

ore 16.00 – 18.00

#### SEWING LAB

a cura Giocomondo APS

Cucù via Torre Bianca 13/B

Laboratorio di cucito in lingua inglese. Età consigliata 6 – 10 anni. Per info e prenotazioni scrivere a: [info@giocomondo.org](mailto:info@giocomondo.org)

### 12/11 domenica

ore 10.30 – 12.00

#### INCONTRIAMOCI A BASSA VOCE

a cura Nati per Leggere e Area Marina Protetta Miramare

BioMa – Biodiversitario Marino, Viale Miramare 345

Appuntamento speciale dedicato alle bambine e ai bambini di 3 – 6 anni. In programma letture bilingui italiano e sloveno e visita alla scoperta del Biodiversitario Marino in compagnia dello staff del WWF.

Festeggiamo assieme il compleanno della prima area marina d'Italia e San Martino.

Prenotazione obbligatoria: [info@ampmiramare.it](mailto:info@ampmiramare.it) Attendere conferma scritta

## dal 13 al 17 Novembre

orario scolastico

### PROGETTO LETTURA "GIRIAMO PAGINA"

Scuola Primaria Filzi-Grego

I bambini e le bambine della scuola Filzi-Grego e le loro insegnanti leggeranno alcuni articoli della Convenzione. Si leggeranno i libri della biblioteca, come previsto dalla prassi di "LeggiAMO a scuola"- Progetto regionale Leggiamo 0/18. Sono previsti degli incontri tra gruppi di alunni (peer-education)

## 16/11 giovedì

ore 17.00 – 18.00

### INCONTRIAMOCI A BASSA VOCE

a cura Nati per Leggere Trieste

Biblioteca Comunale Marii Marinelli, via Pasteur 44, Melara

Appuntamento dedicato alle famiglie con bambini da 0 a 6 anni per sperimentare insieme momenti magici di relazione grazie alla condivisione di bellissime letture e per invogliare a continuare a leggere a casa.

Prenotazione obbligatoria con messaggio (preferibilmente Whatsapp) al numero 3493256747

## 16/11 giovedì

ore 17.00

### PILOTKA, LE POESIE ILLUSTRATE

a cura a cura Biblioteca nazionale slovena e degli studi Narodna in študijska knjižnica

Oddelek za mlade bralce - Sezione ragazzi, ul./via Filzi 14

Alla presenza della scrittrice Barbara Gregorič Gorenc e dell'illustratrice Dunja Jogan presentazione del libro Pilotka e vernissage delle illustrazioni. L'evento viene moderato dalla redattrice Nadia Roncelli della casa editrice Mladika di Trieste. Segue un laboratorio poetico-creativo con le autrici. Evento in lingua slovena. Info: [www.knjiznica.it](http://www.knjiznica.it), [mladinskioddelek@knjiznica.it](mailto:mladinskioddelek@knjiznica.it), 040 9896153. Età consigliata 3 – 12 anni

## 17/11 venerdì

ore 17.00

### BIANCANEVE: non aprite quella porta

a cura SCRICCIOLO OdV

Teatro La Contrada, via del Ghirlandaio 12

Spettacolo teatrale: una Biancaneve inconsueta incontra i bambini in occasione della Giornata Mondiale della Prematurità. Per famiglie con bambini età consigliata 0 – 12 anni. Entrata ad offerta libera

---

---

domenica 19 novembre dalle 11.00 alle 19.00  
Festa alla vigilia della Giornata Internazionale dei Diritti dei Bambini  
MINI MU Museo dei Bambini

## PARTECIPAZIONE, RETE, COMUNITÀ

a cura di Diritti e Storti APS

Mini Mu Museo dei Bambini Parco San Giovanni via Weiss 15

Alla vigilia della giornata che celebra la CRC Convenzione sui diritti dell'infanzia e dell'adolescenza firmata a New York nel 1989 tante proposte gratuite per fare festa insieme: giochi, laboratori creativi, letture, teatro, musica, e tanta partecipazione per essere comunità. Età consigliata 0 – 99 anni

ore 11.00 – 11.30

### BANDA BERIMBAU

Sonorità brasiliane, divertimento e sostegno alle attività del CCOR (Centro Cultural Oficina Reciclável) di Salvador/Bahia

dalle ore 11.00

### IL FURGONE DRAGO DI ZIO GIÒ

a cura Giorgio Cescutti LibRIBelli

piazza Leggera

Le bambine e i bambini potranno entrare in un rifugio speciale e sfogliare, guardare e leggere i libri disponibili

ore 11.30 -13.00

### UN VILLAGGIO... SENZA SPRECHI

a cura CSB Centro per la Salute del Bambino - Un Villaggio per Crescere e Trieste senza sprechi

Sala Mostre e Sala Blu

Trieste senza Sprechi e un Villaggio per Crescere uniscono le forze per proporre due attività (0-6 anni e 6-10 anni) con protagonista l'ambiente. Per ricordarci che è indispensabile che venga garantito il diritto di ogni bambina e ogni bambino alla salute, all'istruzione, alla protezione ma anche ad un ambiente più pulito di cui prenderci cura tutte e tutti

ore 11.30 – 12.30

### ADHD - Disturbo da Deficit di Attenzione/Iperattività: a scuola e nella vita

a cura AIFA APS Associazione Italiana famiglie ADHD

Sala Bianca

Il gruppo di referenti di AIFA APS - Associazione Italiana Famiglie ADHD del Friuli Venezia Giulia - presenta il lavoro di volontariato svolto a livello nazionale e regionale. Gli argomenti trattati: che cos'è l'ADHD; chi fa la diagnosi; quali sono i campanelli d'allarme; come si manifesta nell'infanzia, in adolescenza e nell'età adulta. Età consigliata: adulti e giovani adulti interessati all'argomento, famiglie, docenti, educatori, studenti universitari

ore 14.00 – 15.30

## FACCIAMO CRESCERE IL NOSTRO ALBERO DEI DIRITTI - L'ORA DELLA TERRA

a cura Comitato Provinciale UNICEF di Trieste

Sala Blu

Creare una conoscenza di base condivisa sul significato della parola "diritti" attraverso disegni e/o parole che decoreranno il nostro ALBERO DEI DIRITTI - L'ORA DELLA TERRA: gioco didattico sul tema della sostenibilità e del cambiamento climatico adatto a tutte le fasce d'età

Età consigliata 3-12 anni

ore 14.30 – 16.00

## INCONTRIAMOCI A BASSA VOCE

a cura Nati per Leggere Trieste e Mini Mu

Sala Mostre

Incontro dedicato alle famiglie per sperimentare quanto sia appagante per grandi e piccoli condividere letture e lasciar libera la propria creatività e per offrire suggerimenti su come continuare a farlo a casa. Letture e mini laboratorio creativo. Prenotazione obbligatoria con messaggio (preferibilmente Whatsapp) al numero 3493256747 Età consigliata 2 - 6 anni

ore 15.00 – 16.30

## TRUCCABIMBI

con Erika

Sala bianca

Erika truccherà tutte le bambine e i bambini che potranno trasformarsi nei loro personaggi preferiti

ore 15.30 – 16.30

## LE REGOLE DEL GIOCO

a cura Gruppo Immagine APS Mini Mu

Sala Blu

Trasformazioni grafiche di lettere ed emozioni del colore

Età consigliata 8-12

16.30-17.30

## LEGALE/ILLEGALE

a cura Gruppo Immagine APS Mini Mu

Sala Blu

Elementi di una composizione per ricomporre il quadro, collage

Età consigliata 13-18

16.00 – 17.30

## LA MUSICA CHE TI ABBRACCIA

a cura DoReMi... imparo Musica per l'infanzia

Sala Mostre

Laboratorio musicale interattivo che si propone di far sentire a tutti i bambini come la Musica sia un linguaggio universale capace di unire in un abbraccio persone di diverse etnie e culture. Le bambine e i bambini saranno coinvolti con il movimento e i piccoli strumenti e gli strumenti d'arte come il violino, il violoncello, il flauto, il pianoforte, la fisarmonica. Melodie, canti e danze di diversi paesi saranno i protagonisti. Età 2 – 12 anni

ore 16.30 – 17.30

## L'INTEGRAZIONE NEL GRUPPO

a cura Associazione AERIN Metamedicina

Sala Bianca

Conferenza sull'argomento dell'integrazione in un gruppo, sia da parte di bambini e adolescenti che da parte degli adulti. Come ci sentiamo all'interno della dimensione di gruppo? Siamo a nostro agio oppure non sappiamo bene come prendere il nostro posto? Come conciliare la dimensione del singolo con quella del gruppo? Come creare dei gruppi armoniosi, dove c'è partecipazione invece che competizione?

Età consigliata 11 – 99 anni

ore 17.30 – 18.00

## CO' JERIMO PUTEI

a cura Sara Alzetta

Sara Alzetta, Stefania Arabito, Emanuele Laterza

"Una buona volta, parliamo di infanzia per noi adulti"

Età consigliata 0 - 99 anni

ore 18.00 – 19.00

## RONDA DI BIODANZA Sistema Rolando Toro Araneda

a cura ASSOCIAZIONE/DRUSTVO ILLIRYAMUSIC

Sala Mostre

Una ronda di Biodanza è un momento di condivisione in cerchio che celebra la socialità e la relazione fra le persone. Potremo sperimentare danze di gruppo, individuali e a coppie che creano integrazione motorio-affettiva, favoriscono la vitalità e la condivisione. Una ronda di Biodanza è per tutti. È il modo in cui ci saluteremo alla fine di una giornata speciale! Età consigliata 0 - 99 anni

## BANDA BERINBAU e LINEA d'OMBRA

saranno presenti con uno spazio informativo per raccontare il loro impegno, e le modalità per sostenere le loro attività e iniziative

### BANDA BERIMBAU

Presentazione delle attività del CCOR (Centro Cultural Oficina Reciclável) di Salvador/Bahia

### LINEA d'OMBRA

Iniziativa dei Cittadini Europei "Stop Border Violence"

Presentazione dell'iniziativa dei cittadini europei e raccolta firme. Maggiori informazioni disponibili su [www.stopborderviolence.org](http://www.stopborderviolence.org)

Le attività di questa giornata sono gratuite per i bambini accompagnati da un genitore o da un adulto responsabile. In caso di bel tempo portare stuoia/tappettino/cuscino per svolgere eventualmente le attività all'aperto in piazza Leggera

---

## 20/11 lunedì

### IL CANTO DEL PAVONE

## dal 20 Novembre

orario scolastico

### DAL DICHIARATO ALL' AGITO...INSIEME!

Istituto Comprensivo "San Giovanni"

Attività e giochi, circle time e laboratori esperienziali sulla CRC nell'ambito del Progetto PTOF "Cittadine e Cittadini del mondo" <https://icsangiovanni.edu.it/progetto-cittadini-e-cittadine-del-mondo/>

## 21/11 martedì

ore 15.30

### PER FARE UN ALBERO...

a cura Diritti e Storti APS in collaborazione con UNICEF Comitato provinciale Trieste

Nella Giornata Nazionale degli Alberi piantumazione di un melo antico nel nuovo orto della associazione a Sottolongera in via Lorenzo Lotto.

## 21/11 martedì

ore 17.00

### PRAVLJIČNE URICE – INCONTRO CON LE FIABE

a cura Biblioteca nazionale slovena e degli studi Narodna in študijska knjižnica  
Oddelek za mlade bralce - Sezione ragazzi, ul./via Filzi 14



Appuntamenti di lettura in un ambiente caloroso e colorato, sommerso di libri, storie e fantasia. I più piccoli potranno così conoscere e appassionarsi al mondo delle fiabe e ai loro magici protagonisti. Segue un mini-laboratorio creativo. Evento in lingua slovena. Età consigliata 3 – 12 anni

### 23/11 giovedì

ore 17.00

#### **PRAVLJIČNE URICE – INCONTRO CON LE FIABE**

a cura Biblioteca nazionale slovena e degli studi Narodna in študijska knjižnica

Oddelek za mlade bralce - Sezione ragazzi, ul./via Filzi 14

Appuntamenti di lettura in un ambiente caloroso e colorato, sommerso di libri, storie e fantasia. I più piccoli potranno così conoscere e appassionarsi al mondo delle fiabe e ai loro magici protagonisti. Segue un mini-laboratorio creativo. Evento in lingua slovena. Età consigliata 3 – 12 anni

### 24/11 venerdì

ore 16.30 -18.00

#### **INCONTRIAMOCI A BASSA VOCE**

a cura di Nati per Leggere Trieste e Mini Mu

Mini Mu Museo dei Bambini Parco San Giovanni via Weiss 15

Incontro di lettura abbinato a mini-laboratorio creativo, dedicato alle famiglie con bambini da 18 mesi a 6 anni, per sperimentare insieme momenti magici di relazione da riproporre anche a casa. Prenotazione obbligatoria con messaggio (preferibilmente Whatsapp) al numero 3493256747

### 25/11 sabato

ore 10.00 – 12.00

#### **FARE SQUADRA IN FAMIGLIA**

a cura Mamme alla pari OdV Trieste

Asilo nido comunale Semi Di Mela, Via Veronese 14

Un incontro dedicato a chi ruota intorno alla neomamma e al suo neonato. Invitiamo i nonni, zii e amici per poter parlare insieme su come sostenere la diade in un momento così bello ma anche molto delicato. Come aiutare nella gestione quotidiana, i consigli utili e quelli da evitare.

### 25/11 sabato

ore 10.30 – 12.30

#### **NATI PER LEGGERE CONSIGLIA**

a cura Nati per Leggere FVG

Libreria Lovat Trieste - viale XX Settembre 20 – III piano OVS

Consigli di lettura per la prima infanzia, tra novità editoriali e classici intramontabili, riservato agli adulti (genitori, educatori, insegnanti, bibliotecari e persone interessate). Ospite Roberta Garlatti, referente regionale NpL FVG e membro dell'Osservatorio editoriale nazionale NpL, che presenterà l'edizione 2023 di "Nati per Leggere: una guida per genitori e futuri lettori". Su richiesta si rilascia attestato di partecipazione

## 25/11 sabato

ore 16.30

### FIABE ALLO ZUCCHERO FILATO

a cura Teatro La Contrada

Fiabe a cura di Daniela Gattorno con lo zucchero filato. Età consigliata 3 – 12 anni.

## 26/11 domenica

ore 10.30 – 12.00

### INCONTRIAMOCI A BASSA VOCE

a cura Nati per Leggere Trieste e Area Marina Protetta Miramare

BioMa – Biodiversitario Marino, Viale Miramare 345

Appuntamento di promozione della lettura e della conoscenza della natura, rivolto a bambini da 3 a 6 anni e alle loro famiglie, con letture a tema e visita alla scoperta del Biodiversitario Marino in compagnia di una guida naturalistica. Prenotazione obbligatoria: [info@ampmiramare.it](mailto:info@ampmiramare.it) Attendere conferma scritta

## 27/11 lunedì

ore 17.30 – 18.30

### INCONTRIAMOCI A BASSA VOCE

a cura Nati per Leggere Trieste

Asilo Il Nuovo Guscio, via delle Monache 3

Appuntamento speciale di lettura dedicato a famiglie con bambini da 0 a 6 anni (aperto anche ai non frequentanti il Nido). Durante l'incontro verrà festeggiato il nono compleanno del Presidio NpL Il Nuovo Guscio, inaugurato il 21 novembre 2014. Prenotazione obbligatoria esclusivamente con messaggio (preferibilmente Whatsapp) al numero 3493256747

## 29/11 mercoledì

ore 17.00 – 18.00

### INCONTRIAMOCI A BASSA VOCE

a cura Nati per Leggere Trieste

Biblioteca comunale Quarantotti Gambini, via delle Lodole 7/a, San Giacomo

Appuntamento dedicato alle famiglie con bambini da 0 a 6 anni per sperimentare insieme momenti magici di relazione grazie alla condivisione di bellissime letture e per invogliare a continuare a leggere a casa. Prenotazione obbligatoria con messaggio (preferibilmente Whatsapp) al numero 3493256747

## 30/11 giovedì

ore 17.00 – 18.00

### INCONTRIAMOCI A BASSA VOCE

a cura Nati per Leggere Trieste, Associazione Genitori IC Rilke A.P.S. e Istituto Comprensivo Rilke

Scuola dell'infanzia, Località Villaggio del Pescatore 102, Duino Aurisina

Appuntamento dedicato alle famiglie con bambini da 3 a 6 anni per sperimentare insieme momenti magici di relazione grazie alla condivisione di bellissime letture e per invogliare a continuare a leggere a casa.  
Prenotazione obbligatoria con messaggio Whatsapp al numero 340 6860740

## 01/12 venerdì

Ore 18.30

### **MOSTRA "MAGIE DI FILO" Luisa De Santi**

a cura Gruppo Immagine aps / MiniMu

Finissage con Licia Manzin Band.

## dal 5 al 18 Dicembre

ore 10.00 – 12.00

ore 16.00 – 18.00

### **TRIESTE PER I BAMBINI IERI E OGGI**

a cura Centro di Aiuto alla Vita "Marisa" OdV

Galleria Rossoni e sala Art Gallery & Meeting

Il 18 dicembre il Centro di Aiuto alla Vita "Marisa" compie 45 anni di attività. Con questa iniziativa intendiamo sottolineare come i privati ed il volontariato erano e sono a fianco delle Istituzioni nel sostenere servizi a favore dei bambini. Grazie a foto d'epoca della collezione Paladini e foto di famiglia sarà possibile fare un percorso tra passato e presente.

Tutte le iniziative proposte sono gratuite - ad eccezione degli spettacoli teatrali presso La Contrada - alcune a prenotazione obbligatoria o consigliata

---

*ufficio stampa: elena dragan*

*dirittiestorti@gmail.com*

*tel. 347 873 66 13*

*facebook.com/DirittieStorti*

*Instagram dirittiestorti*

*dirittiestorti.it*

con il patrocinio



**GARANTE  
REGIONALE  
DEI DIRITTI  
DELLA PERSONA**